



PROJECTEUR DLP SL 703S

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Nous vous remercions pour votre achat du projecteur DLP BenQ.

Veillez lire ce manuel de l'utilisateur afin d'employer ce dispositif correctement et le conserver pour consultation ultérieure.

APERÇU

Ce projecteur DLP peut afficher divers signaux d'ordinateur ainsi que les signaux vidéo NTSC/PAL/SECAM.

CARACTÉRISTIQUES

- 1. Luminosité élevée**
- 2. Haute résolution**
- 3. Modèle compact et ultraléger permettant la portabilité**
- 4. Boîtier en alliage de magnésium résistant**
- 5. Terminal de sortie RVB**
- 6. Fonction de réglage automatique à touche unique**
- 7. Réglage trapézoïdale aisé**



Copyright

Copyright © 2002 par Benq Corporation (anciennement Acer Communications & Multimedia Inc.). Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'extraction ou traduite en aucune langue ou langage de programmation que ce soit, à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation préalable écrite de Benq Corporation.

Exclusion de responsabilité

Benq Corporation ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, en ce qui concerne le contenu dudit document et exclut tout particulièrement toute garantie de qualité et d'adaptation à un usage particulier. De plus, Benq Corporation se réserve le droit de réviser cette publication et de réaliser des modifications du contenu dudit document de temps en temps sans obligation de la part d'Benq Corporation d'informer quelle personne que ce soit de telles révisions ou modifications.

À compléter !!

Pour faciliter l'entretien du produit, entrez les informations suivantes requises dans l'espace ci-dessous. Le numéro de série figure sur le dos du produit.

Informations relatives au projecteur

Nom du produit :	SL 703S
Numéro de série :	
Date d'achat :	

Informations relatives au revendeur

Revendeur :	
Numéro de téléphone :	
Adresse :	

Table des matières

Introduction	I
Consignes de sécurité	1
Garantie	2
Garantie limitée	2
Contenu de livraison du produit	3
Accessoires en option	3
Description du projecteur	4
Projecteur	4
Tableau de commande externe	5
Pied de réglage	6
Caractéristiques du projecteur	6
Description de la télécommande	7
Caractéristiques de la télécommande	7
Installation ou remplacement des piles	9
Installation	10
Taille de l'écran	10
Branchement à divers appareils	10
Utilisation	11
Mise en route	11
Correction trapézoïdale numérique	12
Réglage automatique	12
Sélection de la source	13
Système de menus	13
1. Menu Affichage	14
2. Menu Image	15
3. Menu Source	16
4. Menu Contrôle	17
5. Menu PIP	17
Mise hors tension	18
Entretien	19
Informations relatives à la lampe	19
Utilisation et remplacement de la lampe	19
Voyants DEL	19
Remplacement de la lampe	20
Réinitialisation de l'indicateur de durée d'utilisation de la lampe	21
Informations nécessaires pour tout service	22
Accessoires (livrés avec le produit standard)	22
Description des numéros de pièce (non inclus dans la livraison standard)	22
Commande de pièces ou demande d'informations	22

Dépannage	23
Messages d'état	24
Spécifications	25
Spécifications du projecteur	25
Chronogramme	26
Dimensions	27

INTRODUCTION

Attention

POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, N'OUVREZ EN AUCUN CAS LE BOÎTIER. IL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA RÉPARATION DU PRODUIT AU PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ. VEUILLEZ LIRE CE MANUEL DE L'UTILISATEUR AVANT D'UTILISER VOTRE PROJECTEUR ET CONSERVEZ-LE POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Consignes de sécurité

1. Lisez ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le projecteur et conservez-le pour consultation ultérieure.
2. La lampe devient extrêmement chaude lorsque l'appareil est en marche. Attendez que le projecteur se refroidisse pendant approximativement 45 minutes avant de retirer l'ensemble d'éclairage pour le remplacer. N'utilisez pas les lampes au-delà de leur durée de vie prévue. Une utilisation excessive des lampes au-delà de leur durée de vie nominale peut provoquer leur éclatement dans certains cas rares.
3. Ne remettez jamais en place l'ensemble d'éclairage ni aucun composant électronique tant que le projecteur n'est pas débranché.
4. Pour réduire le risque de décharge électrique, ne démontez pas cet appareil. Pour tout entretien ou toute réparation, confiez l'appareil à un technicien qualifié. Un remontage incorrect peut en effet être à l'origine d'une décharge électrique lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
5. Ne placez pas ce produit sur un chariot, un stand ou une table instable. Le produit risque de tomber et d'être sérieusement endommagé.
6. Ce produit peut afficher des images renversées pour des montages au plafond. Nous vous prions d'utiliser le matériel approprié pour monter l'appareil et de vous assurer qu'il est solidement installé.
7. Pour éviter l'éclatement de la lampe, remplacez-la chaque fois que vous modifiez le type de montage du projecteur (montage sur table ou montage au plafond).

Attention

- **N'oubliez pas d'ouvrir l'obturateur ou de retirer le bouchon d'objectif, lorsque la lampe du projecteur est allumée.**
 - **Ne regardez pas directement la lentille de projection lors du fonctionnement de l'appareil, le faisceau lumineux intense pouvant en effet provoquer des lésions oculaires.**
 - **Dans certains pays, la tension d'alimentation n'est PAS stable. Ce projecteur a été conçu pour fonctionner sans risque sur une bande passante de 110 à 230 volts, mais risque de tomber en panne en cas de chutes ou de sautes de courant de ± 10 volts. Dans les pays à haut risque, nous recommandons d'installer un stabilisateur de puissance.**
-

Conservez ce manuel de l'utilisateur : les informations contenues dans ce manuel ont pour objet de faciliter l'utilisation et l'entretien de votre Personal Projector.

Garantie

Garantie limitée

Benq garantit ce produit contre tout vice de matière et de fabrication, dans des conditions d'usage et de stockage normales, pendant une période d'un (1) ans à compter de la date d'achat.

Exclusion de la garantie : les lampes sont considérées comme des articles consommables et sont garanties pendant un délai de 90 jours ou 500 heures, le premier des deux prévalant. Toute réclamation au titre de la garantie nécessite la présentation d'une preuve de la date d'achat. Au cas où ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, la seule obligation d'Benq et votre unique recours seront le remplacement de toutes les pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Pour bénéficier des services de la garantie, il convient d'informer immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit défectueux.

Attention : la garantie ci-dessus s'annulera dès que l'utilisateur manquera d'employer le produit conformément aux consignes écrites fournies par Benq. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

DÉCLARATION FCC DE CLASSE A : du fait qu'il génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, cet équipement peut causer des interférences nuisibles aux communications radio, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions contenues dans ce manuel. Il a été testé et déclaré conforme aux limites des dispositifs de calcul de classe A, définies dans la sous-partie B de la partie 15 des règles FCC, dont l'objet est de fournir une protection suffisante contre de telles interférences lors de l'utilisation de l'appareil dans un environnement commercial. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle étant susceptible de provoquer des interférences, l'utilisateur devra, le cas échéant, prendre toutes les mesures nécessaires pour les éliminer, et ce à ses frais.

DÉCLARATION FCC DE CLASSE B : du fait qu'il génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, cet équipement peut causer des interférences nuisibles aux communications radio, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans certaines installations. Si ce matériel provoque un brouillage nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut se déterminer en éteignant l'équipement et en le rallumant, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger le brouillage de l'une des façons suivantes :

- Réorientez ou changez l'emplacement de l'antenne de réception.
- Éloignez le matériel du récepteur.
- Raccordez le matériel à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio-télévision expérimenté.

Déclaration CEE : ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux exigences de compatibilité électromagnétique (EMC) de 89/336/EEC (Communauté Economique Européenne).

Contenu de livraison du produit

Le projecteur est livré avec les câbles nécessaires à des branchements PC, Macintosh ou d'ordinateur portable standard. Déballez le colis avec précaution et vérifiez qu'il contient tous les éléments mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces éléments s'avère manquant, veuillez vous adresser à votre revendeur.



Accessoires en option

1. Trousse de lampe de rechange
2. Mac Adapter

Description du projecteur

Projecteur

1. Tableau de commande externe (voir page suivante)	9. Connecteur vidéo
2. Lentille de projection	10. Connecteur sub-D (pour ordinateur/entrée)
3. Pied de réglage avant	11. Entrée audio
4. Télécapteur IR	12. Pied de réglage arrière
5. Grille de ventilation	13. Voilet d'accès à la lampe (sous l'appareil)
6. Verrou Kensington	
7. Entrée de cordon d'alimentation	
8. Connecteur S-Video	

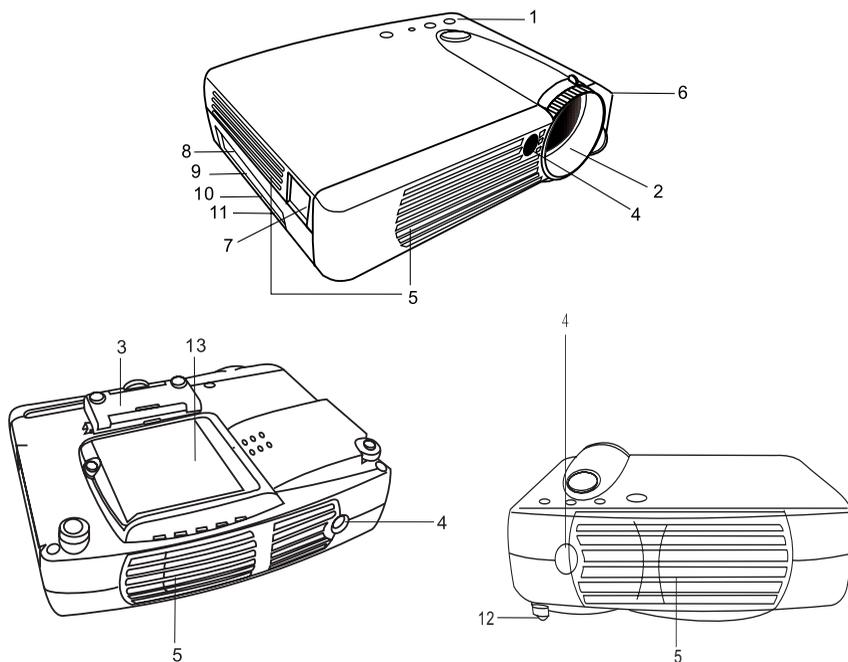
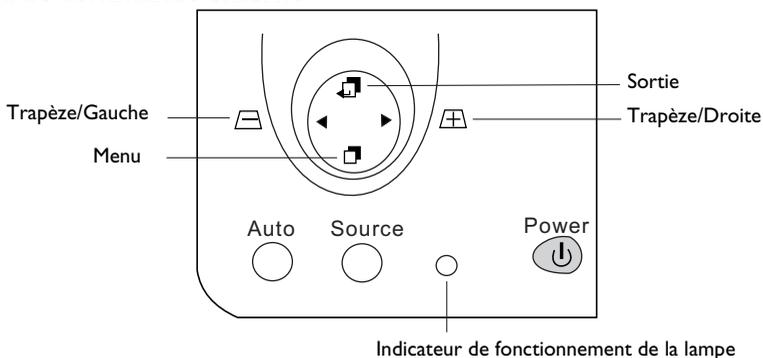


Tableau de commande externe

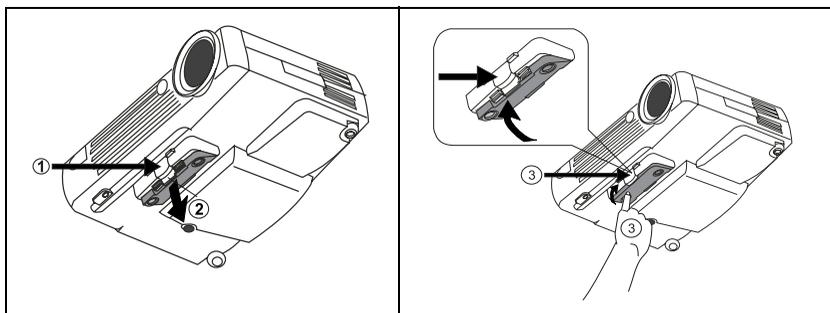


- Le **récepteur télécommande à infrarouge (visible à l'avant et à l'arrière du projecteur)** permet au projecteur de recevoir des signaux émis par la télécommande. Pour un fonctionnement optimal, veillez à diriger la télécommande vers ce capteur à une distance maximale de 6 mètres, libre de tout obstacle.
- Le bouton **Menu** permet d'afficher les menus à l'écran. En appuyant à nouveau sur **Menu**, vous accédez aux sous-menus. Les boutons **Gauche** et **Droite** vous permettent de naviguer entre les différents choix et configurations des menus et sous-menus. Toutefois, lorsqu'aucun menu à l'écran n'est actif, les boutons **Gauche** et **Droite** font office de touches de commande **Trapèze +/-**.
- Le bouton **Sortie** vous permet de revenir au menu principal. En appuyant de nouveau sur **Sortie**, vous quittez le système de menus.
- Le **voyant de la lampe** clignote ou s'éclaire lorsque la lampe a besoin d'être réparée, de refroidir ou d'être remplacée. Reportez-vous à la section Informations relatives à la lampe Voir « Informations relatives à la lampe » à la page 19. pour de plus amples informations.
- Lorsque vous allumez le projecteur, la touche **lumineuse d'alimentation** se met à clignoter pendant le préchauffage, puis reste verte et cesse de clignoter pour indiquer que le projecteur est prêt à fonctionner.
- Appuyez sur la touche d'**alimentation** pendant environ une seconde pour allumer ou éteindre le projecteur.
- Touche **Auto** : elle optimise automatiquement la qualité de l'image pour les signaux reçus.
- Touche **Source** : elle permet de sélectionner les sources de signaux PC, vidéo, S-Video et Y-Pb-Pr.

Pied de réglage

Le projecteur est équipé d'une touche et d'un pied de réglage à déclenchement rapide destinés à régler l'angle d'inclinaison.

1. Soulevez le projecteur, puis appuyez sur la touche de réglage pour dégager le pied de réglage.
2. Le pied de réglage se met alors en position et se bloque.



Caractéristiques du projecteur

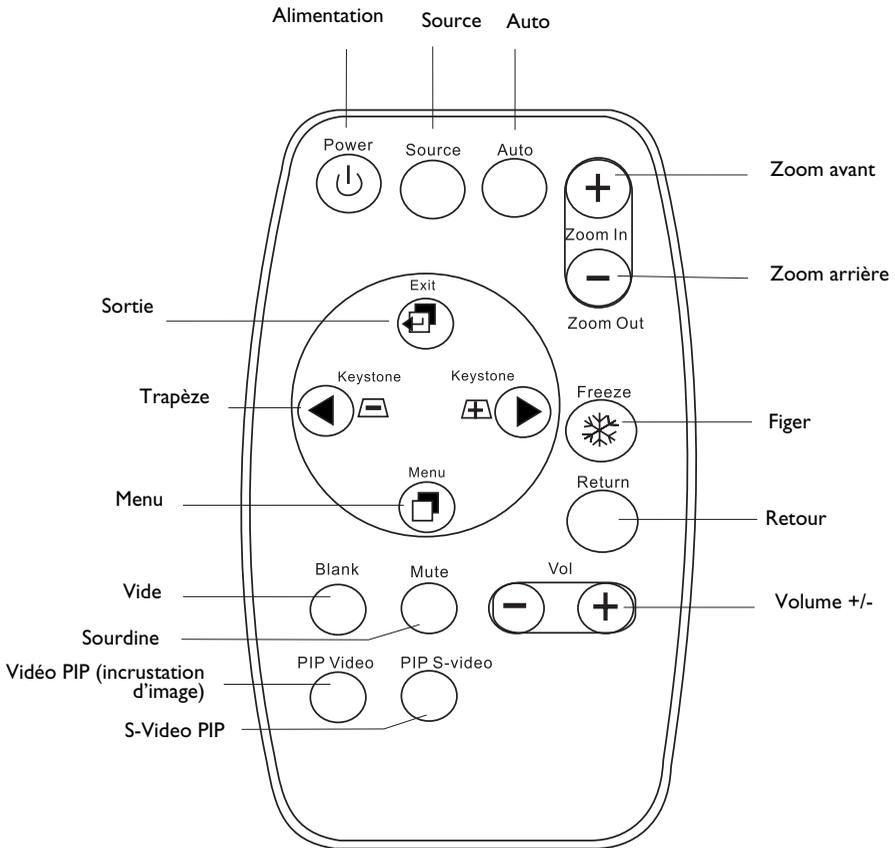
Le projecteur allie convivialité et rendement élevé de la projection à moteur optique qui ont pour effet d'améliorer la qualité et de faciliter la projection des images.

Le projecteur présente les caractéristiques suivantes :

- Appareil portable compact
- Télécommande pour toutes les fonctions
- Réglage automatique à touche unique permettant d'optimiser la qualité de l'image
- Touches de commande de correction trapézoïdale numérique d'emploi aisé pour redonner aux images obliques un aspect normal
- Commande de réglage de balance des couleurs pour données/vidéo
- Lampe de projection à ultra-haute luminosité
- Capacité d'affichage de haute qualité de 16,7 millions de couleurs
- Menus à l'écran en 7 langues : anglais, français, allemand, italien, espagnol, chinois simplifié et traditionnel
- Fonction AV puissante offrant une grande capacité AV
- Compatibilité TVHD (Y-Pb-Pr)

Remarque : la luminosité de votre appareil dépend des conditions ambiantes de la pièce et des réglages de contraste et de luminosité.

Description de la télécommande

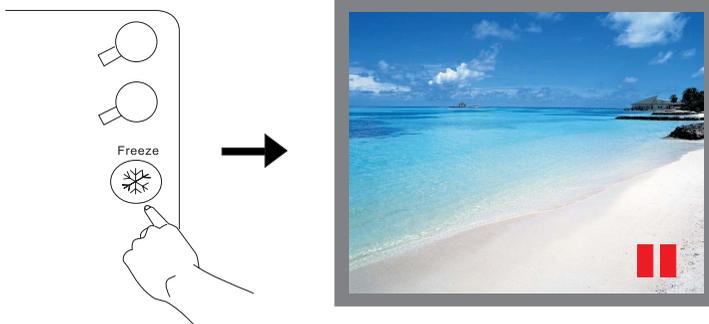


Caractéristiques de la télécommande

Les télécapteurs se situent à l'avant et au dos du projecteur. La distance entre la télécommande et le télécapteur doit être inférieure à six mètres.

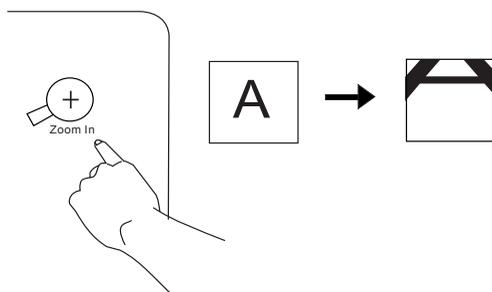
Freeze (Figer)

Vous pouvez figer l'image en appuyant sur le bouton Freeze (Figer). L'icône « Pause » s'affiche alors en bas à droite de l'écran pendant trois secondes. Pour désactiver la fonction Freeze (Figer), appuyez de nouveau sur le bouton Freeze, le bouton Return (Retour) ou le bouton Source (quand la source d'entrée est modifiée pendant l'affichage). L'icône « Lecture » s'affiche en bas à droite de l'écran pendant trois secondes, lorsque la fonction Figer est désactivée.



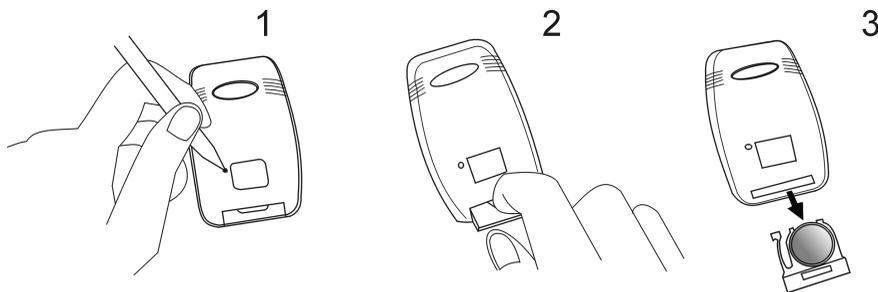
Zoom In/Out (Zoom avant/arrière)

Le bouton Zoom In + (Zoom avant +) permet d'agrandir le centre de l'image. En appuyant de nouveau sur le bouton +, vous agrandissez davantage l'image (jusqu'à quatre fois sa taille d'origine). Le bouton Zoom Out - (Zoom arrière -) permet de réduire la taille de l'image. En appuyant de nouveau sur le bouton -, vous réduisez davantage la taille de l'image jusqu'à ce qu'elle retrouve sa taille d'origine. Pour revenir au mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton Return (Retour) - cette fonction peut être utilisée conjointement avec la fonction Freeze (Figer).



Installation ou remplacement des piles

- Appuyez sur le couvercle du compartiment de la pile et faites-le glisser dans le sens indiqué.
- Installez les piles selon les indications du diagramme se trouvant dans le compartiment des piles.
- Remplacez le couvercle jusqu'à ce que se produise un déclic.



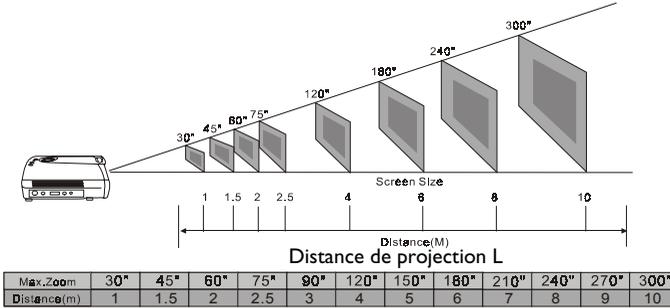
Attention

Évitez toute chaleur et humidité excessives. Il y a danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Ne la remplacez que par le même type de pile ou un type équivalent recommandé par le fabricant. Mettez au rebut les piles usagées selon les instructions du fabricant.

INSTALLATION

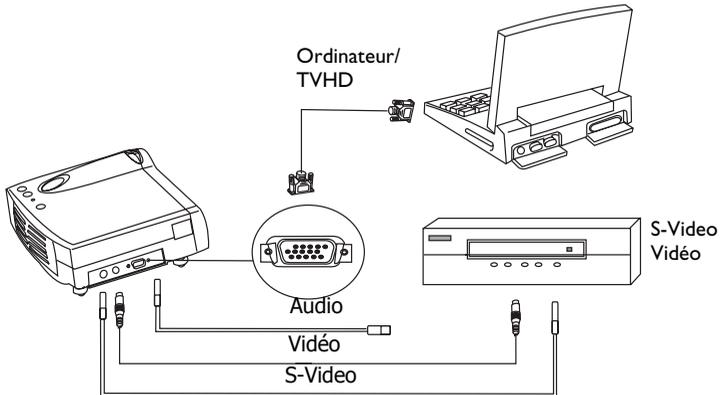
Taille de l'écran

Placez le projecteur à la distance requise par rapport à l'écran selon la dimension de l'image que vous souhaitez obtenir (voir le tableau ci-dessous).



Branchement à divers appareils

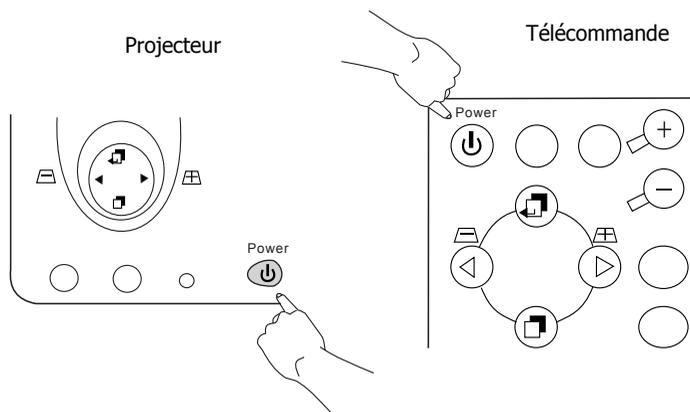
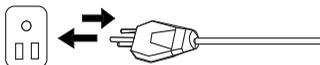
Le branchement de votre projecteur à votre ordinateur ou portable, magnétoscope ou à d'autres systèmes s'effectue en quelques secondes seulement. Un adaptateur Mac (accessoire en option) est toutefois nécessaire pour les utilisateurs de Macintosh.



UTILISATION

Mise en route

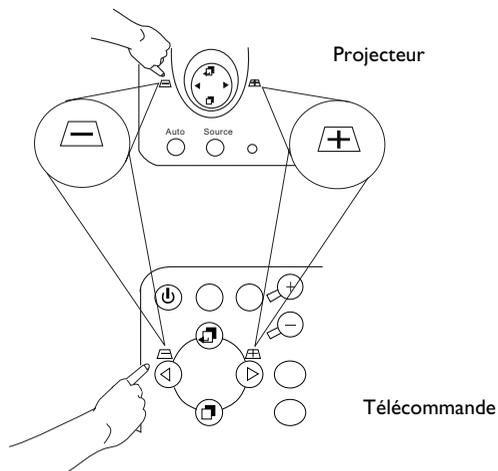
1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.
2. Appuyez sur la touche d'alimentation pendant une seconde.



- La touche lumineuse d'alimentation maintenant verte, se met à clignoter, puis reste éclairée une fois l'appareil allumé.
(Une fois l'appareil mis hors tension, une période de refroidissement de 60 secondes est nécessaire avant qu'il soit possible de rallumer le projecteur.)
3. Allumez tous les appareils branchés.

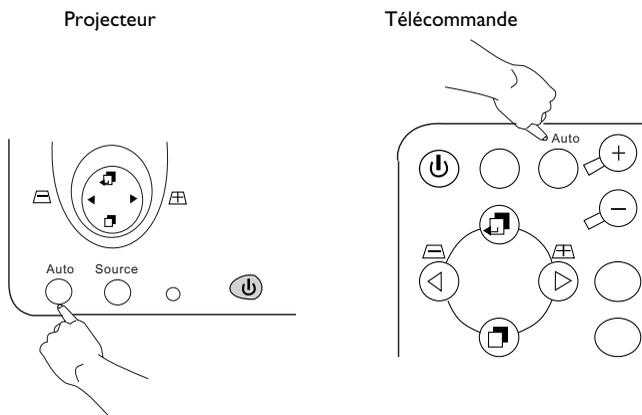
Correction trapézoïdale numérique

La distorsion trapézoïdale a pour effet l'élargissement sensible du bas ou du haut d'une image projetée. Pour corriger cet effet, appuyez sur la touche de commande Trapèze +/- sur le tableau de commande du projecteur ou sur la télécommande (Keystone +/-), puis réglez la barre coulissante intitulée Trapèze comme vous le souhaitez. Le bouton + sert à corriger la distorsion trapézoïdale en haut de l'image et le bouton - à corriger la distorsion trapézoïdale au bas de l'image.



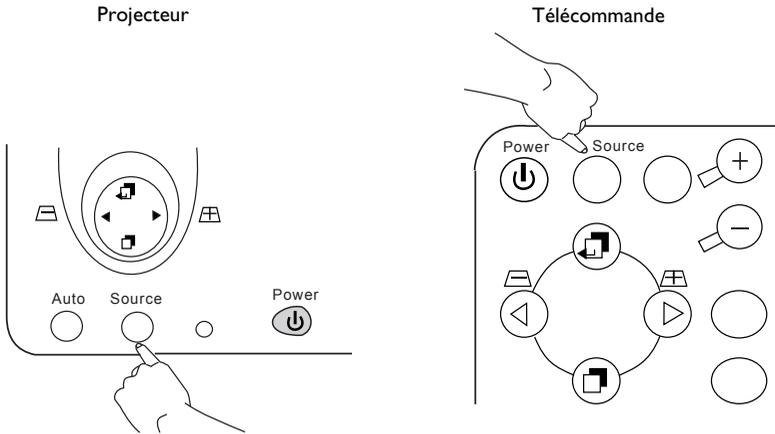
Réglage automatique

Vous devrez parfois optimiser la qualité de l'image manuellement. La touche Auto du tableau de commande du projecteur ou de la télécommande vous permettra de le faire. En seulement 3 secondes, la fonction de réglage automatique intelligente intégrée fait apparaître la meilleure qualité d'image.



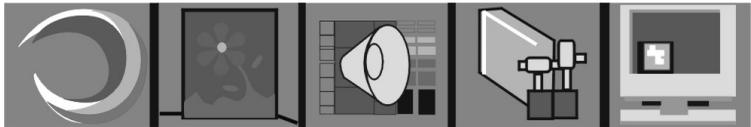
Sélection de la source

Chaque fois que plusieurs sources d'entrée sont disponibles, vous pouvez en sélectionner une en appuyant sur la touche Source du tableau de commande ou de la télécommande.

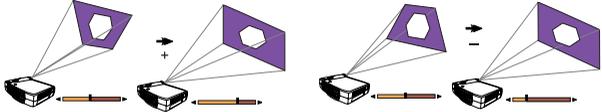
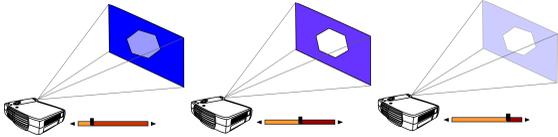
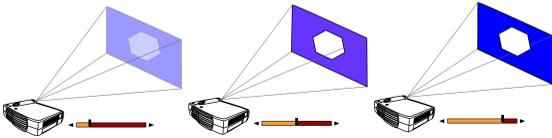


Système de menus

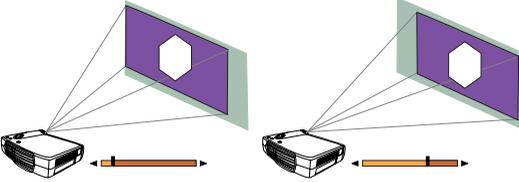
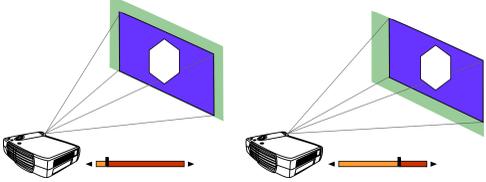
Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu principal, puis appuyez sur  ou  pour sélectionner un sous-menu de votre choix. En appuyant à nouveau sur **Menu**, vous pouvez sélectionner un élément du sous-menu.

Barre de menus					
Sous-menu	Affichage	Image	Source	Contrôle	PIP
PC	Trapèze Luminosité Contraste Phase Taille horizontale	Dimensionnement automatique Position horizontale Position verticale Température de couleur Informations	Miroir Source Volume Aigus Graves Muet	Langue OSD Durée d'activité OSD Arrêt automatique Redémarrer Heures d'utilisation de la lampe	Page principale : Source PIP Taille de PIP Position PIP Position horizontale Position verticale Autres options Sous-page : Luminosité Contraste Couleur Teinte Netteté Système
Y-Pb-Pr		Dimensionnement automatique Position horizontale Position verticale Couleur Teinte Température de couleur			
Vidéo	Trapèze Luminosité Contraste Couleur Teinte	Ratio Système Netteté Température de couleur Informations			

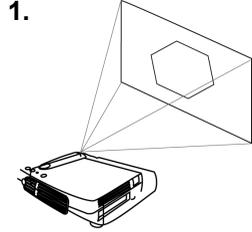
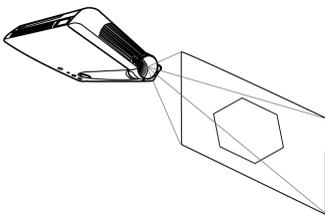
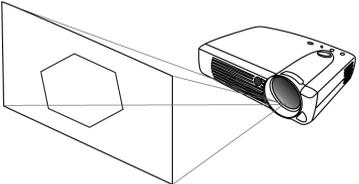
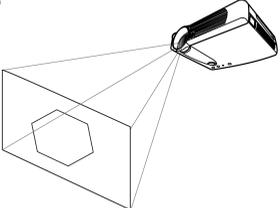
I. Menu Affichage

<p>Trapèze</p>	<p>Sert à corriger la distorsion trapézoïdale de l'image.</p> 
<p>Luminosité</p>	<p>Régule la luminosité de l'image.</p> 
<p>Contraste</p>	<p>Permet de régler l'opposition entre les couleurs sombres et les couleurs claires de l'image apparaissant à l'écran.</p> 
<p>Phase</p>	<p>Permet d'obtenir la taille de l'image désirée.</p>  <p><i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type vidéo ou S-Video.</i></p>
<p>Taille horizontale</p>	<p>Permet d'éviter le papillotement de l'image.</p> <p><i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type vidéo ou S-Video.</i></p>
<p>Couleur</p>	<p>Permet d'intensifier plus ou moins les couleurs (R, V, B) de l'image.</p> <p><i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC.</i></p>
<p>Teinte</p>	<p>Permet d'intensifier la teinte rouge ou bleu de l'image.</p> <p><i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC.</i></p>

2. Menu Image

Dimensionnement automatique	Permet le meilleur ajustement de l'image à l'écran. <h1>OFF ON</h1>
Position horizontale	Permet de régler la position horizontale de l'image. 
Position verticale	Permet de régler la position verticale de l'image. 
Température de couleur	Permet de choisir la température de couleur de votre choix.
Informations	Affiche la résolution en cours de l'écran.
Ratio	Les utilisateurs disposent de 2 options quant au ratio de l'image. 1. 4:3 (Normal) 2. 16:9 (Large) <i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC ou Y-Pb-Pr.</i>
Système	Il est possible de sélectionner 4 modes. 1. Auto 2. PAL-M 3. PAL-N 4. SECAM <i>*Le réglage par défaut du système est Auto.</i> <i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC ou Y-Pb-Pr.</i>
Netteté	Permet de rendre l'image plus ou moins nette. <i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC ou Y-Pb-Pr.</i>
Couleur	Permet d'intensifier plus ou moins les couleurs (R, V, B) de l'image. <i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC.</i>
Teinte	Permet d'intensifier la teinte rouge ou bleu de l'image. <i>*Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode d'entrée est de type PC.</i>

3. Menu Source

<p>Miroir</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Projection par défaut 2. Projection en cas de montage au plafond 3. Projection par transparence 4. Projection par transparence et en cas de montage au plafond 	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap;"> <div style="width: 50%;"> <p>1.</p>  </div> <div style="width: 50%;"> <p>2.</p>  </div> <div style="width: 50%;"> <p>3.</p>  </div> <div style="width: 50%;"> <p>4.</p>  </div> </div>
<p>Source</p>	<p>Elle permet de sélectionner les sources PC, vidéo, S-Video ou Y-Pb-Pr.</p>
<p>Volume</p>	<p>Permet de régler le volume.</p> 
<p>Aigus</p>	<p>Permet de régler les aigus.</p> 
<p>Graves</p>	<p>Permet de régler les graves.</p> 
<p>Muet</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Arrêt</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Marche</p>  </div> </div>

4. Menu Contrôle

Langue	Langue permet de configurer l'affichage OSD dans l'une des 7 langues. La touche Gauche/Droite vous permet de faire votre choix parmi les langues suivantes : anglais, français, allemand, italien, espagnol, chinois simplifié et traditionnel.
OSD	Permet de sélectionner une position OSD de votre choix.
Durée d'activité OSD	Définit la durée pendant laquelle les menus OSD restent actifs après que vous avez appuyé sur un bouton. Cette durée varie de 5 à 60 secondes et se règle par incréments de 5 secondes.
Arrêt automatique	Définit la durée après laquelle le système s'éteint lorsqu'aucune entrée n'a été détectée.
Redémarrer	Ramène l'ensemble des paramètres à leur valeur usine par défaut.
Heures d'utilisation de la lampe	Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.

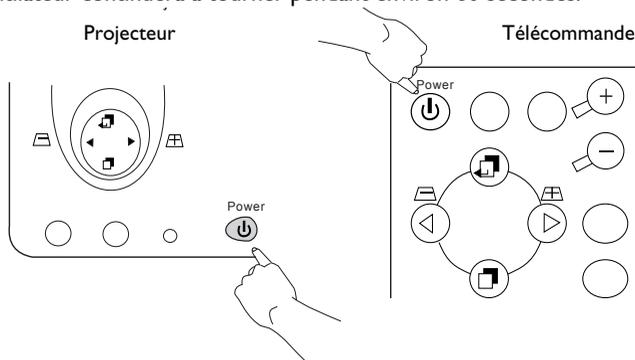
5. Menu PIP

Ces fonctions ne sont valables que si les modes d'entrée sont PC et la source PIP est vidéo ou S-Video.

Source PIP	Permet de sélectionner la source dont est issue l'image PIP.
Taille de PIP	Les touches ◀ / ▶ vous permettent de naviguer entre les 4 choix suivants : Arrêt, Petit, Moyen et Grand.
Position PIP	Permet de sélectionner une position PIP de votre choix.
Position horizontale	Permet de régler la position horizontale de l'image PIP.
Position verticale	Permet de régler la position verticale de l'image PIP.
Autres options	Les touches ◀ / ▶ permettent de sélectionner des fonctions PIP supplémentaires, y compris Luminosité, Contraste, Couleur, Teinte, Netteté et Système.
Luminosité	Permet de régler la luminosité de l'image PIP.
Contraste	Permet de régler l'opposition entre les couleurs sombres et les couleurs claires de l'image PIP.
Couleur	Permet d'intensifier plus ou moins les couleurs (R, V, B) de l'image.
Teinte	Permet d'intensifier la teinte rouge ou bleu de l'image.
Netteté	Permet de rendre l'image plus ou moins nette.
Système	Permet de sélectionner les système de l'image PIP : Auto, NTSC, PAL ou SECAM

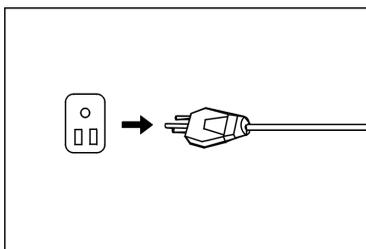
Mise hors tension

1. Appuyez sur la touche **d'alimentation (POWER)** ; un message d'avertissement s'affiche. Pour mettre le projecteur hors tension, appuyez une nouvelle fois sur la touche **d'alimentation**.
2. Le ventilateur continuera à tourner pendant environ 60 secondes.



Are You Sure Power Off?
Press "Power" Again to Power Off.

3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



Attention

Ne débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil qu'après avoir mis l'appareil hors tension et l'avoir laissé refroidir pendant 60 secondes.

ENTRETIEN

Informations relatives à la lampe

Utilisation et remplacement de la lampe

Lorsque le voyant de la lampe est rouge ou qu'un message s'affiche pour signaler quand il faudra remplacer la lampe, veuillez changer la lampe sans tarder ou vous renseigner auprès de votre revendeur. Une lampe usagée risque d'éclater ou de provoquer un défaut de fonctionnement du projecteur.

Voyants DEL

Voyant de la durée de vie de la lampe	Si le voyant DEL est continuellement rouge, cela signifie que la lampe a fonctionné plus de 1500 heures. Il est donc nécessaire de remplacer la lampe de projection immédiatement.
REPLACEZ LA LAMPE, PUIS RÉINITIALISEZ LA MINUTERIE DE LA LAMPE	La lampe a fonctionné pendant 1400 heures. Remplacez la lampe pour assurer un rendement optimal.
REPLACEZ LA LAMPE ; L'ALIMENTATION SERA COUPÉE APRÈS 20 HEURES D'UTILISATION	La lampe a fonctionné pendant 1480 heures, et l'alimentation sera coupée après 20 heures d'utilisation supplémentaires.
REPLACEZ LA LAMPE !	La lampe a fonctionné pendant plus de 1500 heures. Le message d'avertissement s'affichera pendant 30 secondes toutes les 5 minutes après la mise en route du projecteur, et l'alimentation sera automatiquement coupée dans 10 minutes.
La lampe n'est pas installée correctement.	Le voyant DEL clignote rapidement.
La température est trop élevée	Si la température interne du projecteur est trop élevée pour un fonctionnement en toute sécurité, le voyant DEL se met à clignoter lentement pendant une minute, puis la lampe s'éteint automatiquement. Si le voyant DEL est éteint, cela signifie que les conditions de fonctionnement de la lampe et la température du projecteur sont normales.



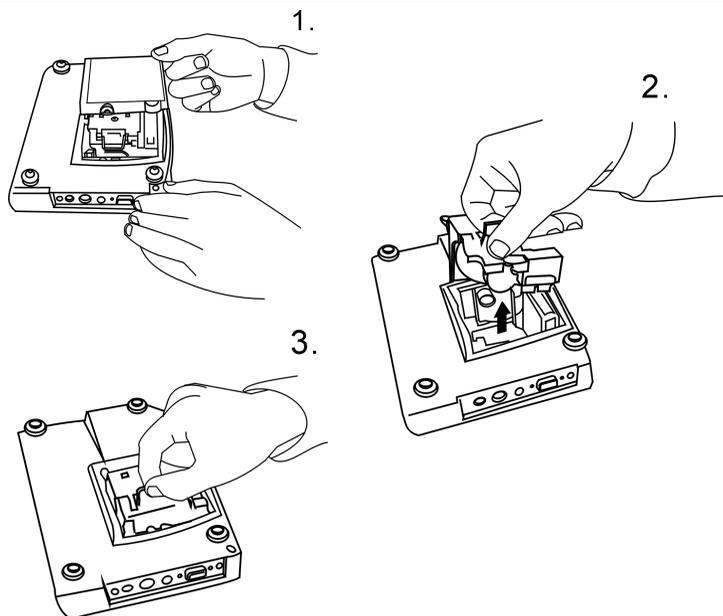
Attention

Le voyant de la lampe s'allume aussitôt que la lampe est trop chaude. Coupez le courant et laissez refroidir le projecteur pendant 45 minutes. Si le voyant de la lampe est encore rouge, lorsque vous mettez l'appareil sous tension, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

Remplacement de la lampe

Attention

Pour réduire le risque de décharge électrique, veillez à toujours éteindre le projecteur et à débrancher le cordon d'alimentation avant de remplacer la lampe.



1. Appuyez sur le bouton d'**alimentation** pour éteindre le projecteur. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et du projecteur.
2. Desserrez la vis du couvercle, puis retirez-le. Si la lampe est chaude, attendez qu'elle refroidisse pendant 45 minutes pour éviter toute brûlure.
3. Desserrez les 3 vis (nous vous conseillons fortement d'utiliser un tournevis à tête magnétique). Retirez le boîtier de la lampe à l'aide de la poignée. Si les vis ne sont pas complètement desserrées, vous risquez de vous blesser. N'introduisez en aucune circonstance la main dans le boîtier après avoir retiré la lampe. Le contact des doigts avec certaines pièces d'optique se trouvant à l'intérieur du boîtier peut entraîner l'inconstance des couleurs.
4. Remplacez la lampe. Montez-la dans le projecteur et resserrez fermement les vis. Les vis lâches peuvent entraîner une mauvaise connexion, qui risque à son tour de provoquer un défaut de fonctionnement de l'appareil.
5. Remontez le couvercle de la lampe, puis resserrez la vis. **N'allumez pas le courant lorsque le couvercle de la lampe a été ôté.** Chaque fois que vous remplacez la lampe, remettez à zéro la durée totale de fonctionnement de la lampe. Ne réinitialisez pas la durée si la lampe n'a pas été remplacée, cela risquant de provoquer son éclatement.

Attention

Pour réduire le risque de brûlures graves, ne remplacez la lampe qu'après avoir attendu pendant au moins 45 minutes que le projecteur se soit refroidi.

Pour limiter le risque de blessures aux doigts et de dommages des composants internes, procédez avec prudence pour retirer les débris de verre provenant de l'éclatement du panneau vitré de la lampe.

Pour réduire le risque de blessures aux doigts et/ou de diminution de la qualité d'image suite à un contact avec la lentille, évitez de toucher le compartiment vide une fois que la lampe a été démontée.

Cette lampe contient du mercure. Consultez les règlements sur les déchets dangereux en vigueur pour éliminer cette lampe comme il convient.

Réinitialisation de l'indicateur de durée d'utilisation de la lampe

Si vous remplacez la lampe après 1 500 heures de fonctionnement, veuillez effectuer les opérations suivantes dans les 10 minutes qui suivent la mise sous tension.

OSD	Fonction
	<p>Appuyez sur le bouton Sortie du projecteur pendant 3 secondes pour afficher la durée d'utilisation totale de la lampe.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton Menu du projecteur lorsque l'indicateur d'heures de la lampe est affiché. Un message vous invite alors à procéder au réglage. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour remettre à zéro l'indicateur d'heures de lampe, ou appuyez sur SORTIE pour quitter.

Informations nécessaires pour tout service

Accessoires (livrés avec le produit standard)

Description	Numéro de pièce
Cordon d'alimentation (Eur)	27.01218.191
Cordon d'alimentation (USA)	27.01118.131
Cordon d'alimentation (R.-U.)	27.02718.201
Câble d'interface	50.J0508.502
Câble vidéo	50.J1303.501
Câble S-Video	50.72920.011
PC - Câble audio PC	50.74405.501
Audio - Câble audio PC	50.J0705.501
Mallette de transport souple	98.J1302.001
Couvre-objectif	60.J1334.001
Télécommande	98.J2401.001
Convertisseur 3-2	22.91007.001
Boîtier	98.J1904.001

Description des numéros de pièce (non inclus dans la livraison standard)

Description des pièces	Numéro de pièce
Adaptateur Mac (modifiable)	20.20118.A15
Module de lampe 120 W	60.J1322.001
Câble TVHD	50.J2401.001

Commande de pièces ou demande d'informations

Pour obtenir des informations sur un produit ou toute assistance technique, des informations en matière de services ou pour commander des accessoires, veuillez prendre contact avec Benq Communications & Multimedia Inc. sur leur site <http://www.benq.com>.

DéPANNAGE

Problèmes courants et solutions

PROBLÈMES	SOLUTIONS
AUCUNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. • Branchez le cordon d'alimentation dans la prise électrique de l'appareil. • Attendez deux minutes avant de rallumer le projecteur si vous venez de l'éteindre.
AUCUNE IMAGE	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si vous avez choisi la bonne source d'entrée. • Assurez-vous que tous les câbles sont correctement raccordés. • Réglez la luminosité et le contraste. • Retirez le couvercle de l'objectif.
AFFICHAGE D'UNE IMAGE TRAPÉZOÏDALE	<ul style="list-style-type: none"> • Repositionnez l'appareil pour améliorer son angle par rapport à l'écran. • Utilisez la touche de fonction de correction Trapèze sur le tableau de commande du projecteur ou sur la télécommande (Keystone).
COULEUR PÂLE	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le système vidéo approprié. • Réglez la luminosité, le contraste ou la saturation.
IMAGE BROUILLÉE	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche Auto du tableau de commande du projecteur ou de la télécommande pour obtenir une meilleure qualité d'image. • Réglez la mise au point. • Repositionnez l'appareil pour améliorer son angle par rapport à l'écran. • Vérifiez que la distance entre l'appareil et l'écran figure bien dans la plage de réglage de l'objectif.
LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles. • Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et l'appareil. • Tenez-vous à moins de 4 mètres de l'appareil. • Vérifiez que rien ne bloque l'accès à l'avant et à l'arrière du récepteur.

Messages d'état

Messages à l'écran	Description
RECHERCHE	Le projecteur recherche l'entrée.
SIGNAL D'ENTRÉE DÉTECTÉ, ACTIVATION AUTO-IMAGE	Le projecteur a identifié le signal d'entrée et est en train d'effectuer le réglage automatique d'image.
SYNC. HORS DE PORTÉE	La fréquence du signal d'entrée dépasse celle du projecteur.
REPLACEZ LA LAMPE, PUIS RÉINITIALISEZ LA MINUTERIE DE LA LAMPE	La lampe a fonctionné pendant 1200 heures. Nous vous recommandons de la remplacer.
REPLACEZ LA LAMPE ; L'ALIMENTATION SERA COUPÉE APRÈS 20 HEURES D'UTILISATION	La lampe a fonctionné pendant 1480 heures, et l'alimentation sera coupée après 20 heures d'utilisation supplémentaires. Remplacez la lampe aussitôt que possible.
REPLACEZ LA LAMPE !	La lampe a fonctionné pendant plus de 1500 heures, et l'alimentation sera automatiquement coupée dans 10 minutes. Remplacez la lampe immédiatement.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications du projecteur

Spécifications techniques

Remarque : toutes les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Données générales

Nom du produit	Personal Projector	
Nom du modèle	SL703S (S-SVGA)	800X600 dpi SVGA

Spécifications optiques

Système d'affichage	I-CHIP DMD
Lentille F/Numéro	F/2.6
Lampe	lamp VIP 120 W

Spécifications électriques

Alimentation	AC100 ~ 240 V, 2.3A, 50/60 Hz (automatique)
Consommation électrique	185 W (max.)

Spécifications mécaniques

Dimensions	220 mm (l) x 52 mm (H) x 175 mm (P)
Plage de température de fonctionnement	10°C ~ 40 °C
Weight	1,5 kg

Terminal d'entrée

Entrée ordinateur	
Entrée RVB/TVHD	Sub-D à 15 broches (femelle)
Entrée de signal vidéo	
S-Video	Terminal à 4 broches Mini DIN 4
Vidéo	Terminal de prise RCA
Entrée de signal audio	
Audio	Terminal mini-prise stéréo

Sortie

Haut-parleur	1 watt x 1
--------------	------------

Chronogramme

Résolution	Synchro H (kHz)	Synchro V (kHz)	Remarque
640 x 350	31,5	70,1	
640 x 400	37,9	85,1	VESA
720 x 400	31,5	70,0	
720 x 400	37,9	85,1	VESA
640 x 480	31,5	60,0	VESA
640 x 480	37,9	72,8	VESA
640 x 480	35,0	66,7	Macintosh
640 x 480	43,3	85,0	VESA
800 x 600	35,2	56,3	VESA
800 x 600	37,9	60,3	VESA
800 x 600	46,9	75,0	VESA
800 x 600	48,1	72,2	VESA
800 x 600	53,7	85,1	VESA
832 x 624	49,7	74,5	Macintosh
1024 x 768	48,4	60,0	VESA
1024 x 768	56,5	70,1	VESA
1024 x 768	60,0	75,0	VESA
1024 x 768	68,7	85,0	VESA
1280 x 1024	64,0	60,0	VESA

DIMENSIONS

